

Евразийский гуманитарный журнал. 2024. № 1. С. 95–101.

Eurasian Humanitarian Journal. 2024. No. 1. P. 95-101.

Научная статья

УДК 811(07)

### ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ГРАМОТНОСТЬ КАК БАЗИС ЦИФРОВИЗАЦИИ РАННЕГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Валерий Константинович Безукладников<sup>1</sup>, Валерия Ринатовна Габидинова<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Ивановский государственный университет, Иваново, Россия,

valerious.bezukladnikov@gmail.com

<sup>2</sup> Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет, Пермь, Россия,

gabid.valeri@gmail.com

**Аннотация.** В статье рассматривается проблема цифровизации раннего обучения иностранным языкам. Современное подрастающее поколение живёт в абсолютно других условиях, относительно предшествующих: немислимая плотность и скорость цифровой среды; текучесть, прозрачность, нестабильность, непредсказуемость, неопределённость, враждебность сверхбыстрого, гибридного мира. Цифровизация и цифровая трансформация обучения идут полным ходом. Необходимо сформировать у подрастающего поколения способность жить в цифровом мире и не потерять человечность. Для этого нужно научить верифицировать информацию, противостоять стрессу, воспитать готовность к переменам, научить постоянно учиться. Эти процессы тесно связаны с вопросами обучения иностранным языкам дошкольников, школьников и взрослых в условиях дополнительного образования. Стратегическая цель раннего обучения иностранному языку в условиях дополнительного образования – личность ребенка и развитие его способности к иноязычному общению. В статье показаны пути достижения указанной цели посредством формирования функциональной грамотности в условиях геймификации.

**Ключевые слова:** раннее обучение иностранным языкам, цифровизация образования, функциональная грамотность, цифровая грамотность, геймификация, психологические особенности старших дошкольников.

**Для цитирования:** Безукладников В. К., Габидинова В. Р. Функциональная грамотность как базис цифровизации раннего обучения иностранному языку // Евразийский гуманитарный журнал. 2024. № 1. С. 95–101.

Original article

### FUNCTIONAL LITERACY AS A BASIS FOR DIGITALIZATION OF EARLY FOREIGN LANGUAGE LEARNING

Valerii K. Bezukladnikov<sup>1</sup>, Valeriia R. Gabidinova<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Ivanovo State University, Ivanovo, Russia, valerious.bezukladnikov@gmail.com

<sup>2</sup> Perm State Humanitarian Pedagogical University, Perm, Russia, gabid.valeri@gmail.com

**Abstract.** The article deals with the problem of digitalization of early learning of foreign languages. The modern younger generation lives in completely different conditions, relative to the previous ones: the unthinkable density and speed of the digital environment; fluidity, transparency, instability, unpredictability, uncertainty, hostility of an ultrafast, hybrid world. Digitalization and digital transformation of learning are in full swing. It is necessary to form the ability of the younger generation to live in the digital world and not lose their humanity. To do this, you need to teach how to verify information, resist stress, foster a willingness to change, and teach you to constantly learn. These processes are closely related to the issues of teaching foreign languages to preschoolers, schoolchildren and adults in the context of additional education. The strategic goal of early foreign language learning in the context of additional education is the personality of the child and the development of his ability to communicate in a foreign language. The article shows the ways to achieve this goal through the formation of functional literacy in the context of gamification.

**Keywords:** early learning of foreign languages, digitalization of education, functional literacy, digital literacy, gamification, psychological characteristics of older preschoolers.

**For citation:** Bezukladnikov V. K., Gabidinova V. R. Functional literacy as a basis for digitalization of early foreign language learning. Eurasian Humanitarian Journal. 2024;1:95-101. (In Russ.).

## Введение

Современное подрастающее поколение живёт в абсолютно других условиях, относительно предшествующих: немыслимая плотность и скорость цифровой среды; текучесть, прозрачность, нестабильность, непредсказуемость, неопределённость, враждебность сверхбыстрого, гибридного мира. Цифровизация и цифровая трансформация обучения идут полным ходом. Стало очевидным, что подготовить к жизни в новом мире старыми методами не удастся. Если полуторогодовалый ребенок может сказать *OK! Google!* и система ему выдаст всё, что он хочет, зачем ему приходить в школу? Ещё 10–15 лет тому назад у обучаемого были два источника информации – учитель (преподаватель) и учебно-методический комплекс (УМК). Сегодня ситуация прямо противоположная. УМК, в связи с этим, выглядит менее конкурентоспособным. Обучаемому, особенно находчивому, у которого есть гаджет и, следовательно, глобальные источники информации, неинтересно то, что пытается «переправить» в его голову учитель. Работать с информацией, получать её сегодня очень легко: глобальный источник информации отличается немыслимой скоростью предъявления единиц знания. Главное – научить человека самому выбирать из всего предлагаемого многообразия то, что ему необходимо. Это то, что называется цифровизация – правильное устройство всего информационного фонда, которое позволяет любому человеку в минимальные сроки найти нужные единицы знания, а также отфильтровать их, классифицировать и использовать здесь и сейчас [Прохорова 2021].

## Основная часть

Наличие информационной среды в том числе и негативно влияет на культуру общения обучаемых, что является следствием недостаточного уровня сформированности их коммуникативной компетенции. В межличностном общении они испытывают трудности, выражающиеся в неумении установить контакт с собеседником, выслушать, понять его

позицию, найти необходимые языковые средства для ясного и точного выражения мысли. Наблюдается снижение уровня общей и речевой культуры [см., например, Крюков и другие 2023: 63–75].

Необходимо сформировать у подрастающего поколения способность жить в цифровом мире и не потерять человечность. Для этого нужно научить верифицировать информацию, противостоять стрессу, воспитать готовность к переменам, научить постоянно учиться. Эти процессы тесно связаны с вопросами обучения иностранным языкам дошкольников, школьников и взрослых в условиях дополнительного образования [Захарова, Ощепкова 2023: 53–69; Прохорова 2021: 62–69; Чайка 2021: 55–65; ]. Стратегическая цель раннего обучения иностранному языку в условиях дополнительного образования – формирование личности ребенка и развитие его способности к иноязычному общению. Это достигается посредством развития у старших дошкольников когнитивных способностей, определяющих успешность овладения устной речью: языковой и речевой способностей, памяти, внимания, мышления (вероятностного прогнозирования). Необходимыми условиями для такого рода развития являются формирование (1) интереса к изучаемому языку и культуре, с опорой на родную культуру; (2) умений учебно-познавательной деятельности (видеть и действовать в соответствии с целью, осуществлять рефлексивную самооценку своих достижений); (3) умений самостоятельного решения речемыслительных задач в устной речи (в рамках тематики и ситуаций, доступных данной возрастной группе) [Никитенко 2023].

Для того чтобы успешно решать поставленные задачи, педагогу дополнительного образования необходимо знать основные психологические особенности современных старших дошкольников. Дети этого возраста общительны и эмоциональны. Их отличают любознательность, острота и свежесть восприятия. В первую очередь они воспринимают то, что наглядно и вызывает непосредственный эмоциональный отклик. Поэтому в процессе обучения необходимо использовать яркие игрушки, картинки, цифровые ресурсы и необычные ситуации. Дети данного возраста весьма импульсивны (склонны незамедлительно действовать по любому поводу). У них велика потребность в активной внешней разрядке. Их поведение не отличается устойчивостью и в значительной степени произвольно. Всё новое, неожиданное привлекает их внимание. Для психологической разрядки и поддержания интереса у детей необходимо использовать занимательные сюжеты и игровые ситуации в том числе с использованием цифровых ресурсов и технологий (в соответствии с требованиями к их применению, учитывая возрастные особенности обучаемых). При этом крайне необходимо приучать дошкольников быть внимательными и по отношению к тому, что не является занимательным. Если этого не делать, то у них вырабатывается привычка быть внимательными только к внешне привлекательному и не развиваются волевые качества личности. И в дальнейшем они не смогут проявлять настойчивость, ставить перед собой цели и достигать их. При обучении аудированию важно ставить детей в условия, требующие от них постоянных упражнений в тренировке произвольного внимания, волевых усилий для сосредоточивания. Так, при аудировании некоторых текстов нужно давать детям специальную установку на запоминание услышанного, так как им, например, предстоит выбрать из нескольких только те картинки, которые отражают основной смысл прослушанного.

Память у старших дошкольников достаточно развита. Уже не только с помощью взрослых, но и сами они способны ставить перед собой мнемонические задачи (запомнить что-либо). Однако легко и прочно дети запоминают то, что их особенно поражает, что отвечает их интересам. Учитывая эту возрастную особенность, тренировка учащихся в употреблении лексического и грамматического материала организуется в таких ситуациях, которые связаны с их интересами и позволяют создавать мотивы для общения, для взаимодействия учащихся между собой. Это позволит им усваивать языковой материал и способы действий с ним произвольно, без видимых усилий с их стороны. Вместе с тем нужно развивать у учащихся способность к сознательному управлению памятью, то есть специально обращать их внимание на то, что надо запомнить. Учёт психологических особенностей дошкольников и их дальнейшее развитие являются важным условием успешности обучения английскому языку в условиях дополнительного образования.

Важным является формирование их функциональной грамотности (умения решать практические задачи с использованием полученных знаний). В этом случае иностранный язык выступает в своей непосредственной функции – как средство общения. Функциональная грамотность средствами иностранного языка формируется на основе следующей типологии заданий: (1) задания на «знание» – типовые задания базового уровня, формируют элементарные умения из планируемых результатов; (2) задания на «применение» – ориентированы на формирование умений применять знания в простых ситуациях с заданными условиями; (3) задания на «рассуждение» в ситуациях определённости (с аргументацией, обоснованием) – требуют анализа ситуации, обоснование способа решения, проверки ответа); (4) задания с прогнозированием и (или) выдвижением гипотез предполагают многовариантность решений и полученных ответов [Захарова 2023].

Описанная типология заданий обеспечивает технологию работы с ними и даёт возможность детям самостоятельно выбрать тип задания (его сложность – «знание», «применение», «рассуждение» в ситуациях определённости, «рассуждение» в ситуациях неопределённости). Также обучаемый может выполнить эти задания самостоятельно, с помощью партнера или педагога [Формирование функциональной грамотности младших школьников 2023; Чечёткина, Прохорова 2021: 73–78]. Это обеспечивает развитие самостоятельности обучаемых и их перехода от одного уровня самостоятельности к другому (репродуктивно-подражательный, поисково-исполнительский, творческий уровни).

Неоценимую роль в оптимизации обучения иностранным языкам во всех типах учебных заведений играет цифровизация образования. Одним из приоритетов становится создание современной и безопасной цифровой образовательной среды, разработка и верификация цифрового образовательного контента, содержащего интерактивные и адаптивные цифровые инструменты, оснащение образовательных организаций компьютерами, мультимедийным, презентационным оборудованием и программным обеспечением [Стратегические приоритеты: эл. ресурс]. А следовательно, встаёт вопрос о формировании цифровой грамотности как необходимого компонента функциональной грамотности у обучаемых. Для старших дошкольников это прежде всего (1) фотовизуальная грамотность (получать и понимать информацию из изображений); (2) умение ориентироваться в нелинейном цифровом пространстве; (3) информационная грамотность (находить, добывать, критически оценивать информацию, найденную онлайн или офлайн)

[Прохорова 2023]. Использование цифровых технологий и электронных обучающих ресурсов обладает большим дидактическим потенциалом благодаря интерактивности. Одной из технологий, способствующих развитию функциональной грамотности и мотивации к овладению иностранным языком, является геймификация. С. В. Титова, в частности, называет её «ключевым дидактическим свойством цифровых технологий» [Титова 2024: 61].

### Заключение

При геймификации используются активные формы обучения, поэтому восприятие и запоминание информации при передаче материала с элементами геймификации приравнивается к усвоению информации, применённой на практике или даже путём использования в реальной жизни, и даёт от 75 % до 90 % эффективности в усвоении учебного материала. Более того, при задействовании геймификации в обучении происходит мобилизация и активизация возможностей личности, реализация ее творческих способностей, так как игре присущи такие характеристики, как импровизация, дух соперничества и удовольствие. Это позволяет обучаемым самореализоваться как личность в игре [Титова 2024: 63].

Использование геймификации способствует преодолению боязни ошибок, происходит стирание граней учебного процесса, обучающие абстрагируются от привычных социальных ролей и вживаются в роли своих персонажей, используют, например, аватары и действуют в соответствии с сюжетом.

### Список литературы

1. Захарова В. А. 1.1. Функциональная грамотность: научная проблематика и варианты решения // Формирование функциональной грамотности младших школьников: методический и технологический инструментарий для педагогов. Пермь: Изд-во «Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет», 2023. С. 8–17.
2. Захарова В. А., Ощепкова М. А. Формирование функциональной грамотности в инклюзивном классе: как подготовить учителя к индивидуализации? // Гуманитарные исследования. Педагогика и психология. 2023. № 14. С. 53–69.
3. Крюков А. В., Лесевичкий А. В., Юсупова Ю. К. Позитивные и негативные аспекты процесса цифровизации сферы образования // Гуманитарные исследования. Педагогика и психология. 2023. № 13. С. 63–75.
4. Никитенко З. Н. Иноязычное образование в детском саду и школе: социальное измерение // Иностранные языки в школе. 2023. № 2. С. 61–68.
5. Прохорова А. А., Безукладников В. К., Чечёткина А. И. Особенности обучения мультилингвальных преподавателей эпохи цифровизации // Язык и культура. 2021. № 56. С. 234–253.
6. Прохорова А. А. Мультилингвальная компетентность и уровень владения иностранными языками: анализ зависимости // Гуманитарные исследования. Педагогика и психология. 2021. № 6. С. 62–69.
7. Прохорова А. А., Безукладников В. К., Лизунова Л. Р. Исследование понятия и структуры лингвоцифровой компетенции студента // Язык и культура. 2022. № 58. С. 236–260.
8. Стратегические приоритеты в сфере реализации государственной программы Российской Федерации «Развитие образования» до 2030 года (в ред. Постановления Правительства РФ от 07.10.2021 № 1701). URL: [http://www.consultant.ru/document/cons\\_doc\\_LAW\\_286474/7cdb6b823c28cffc11772942395c6357491e784f/](http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_286474/7cdb6b823c28cffc11772942395c6357491e784f/) (дата обращения: 24.10.2023).

9. Титова С. В. Цифровая методика обучения иностранным языкам : учебник для вузов. М. : Юрайт, 2024. 248 с.

10. Формирование функциональной грамотности младших школьников: методический и технологический инструментарий для педагогов / И. Н. Власова, О. П. Дьячкова, В. А. Захарова [и др.]. Пермь : Изд-во «Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет», 2023. 161 с.

11. Чайка К. В. Современные подходы к обучению иностранным языкам // Гуманитарные исследования. Педагогика и психология. 2021. № 7. С. 55–65.

12. Чечёткина А. И., Прохорова А. А. Цифровая мультилингводидактика: генезис // Гуманитарные исследования. Педагогика и психология. 2021. № 8. С. 73–78.

### References

1. Zaharova V. A. 1.1. Funkcional'naja gramotnost': nauchnaja problematika i varianty reshenija [Functional literacy: scientific problems and solutions]. *Formirovanie funkcional'noj gramotnosti mladshih shkol'nikov: metodicheskij i tehnologicheskij instrumentarij dlja pedagogov* [Formation of functional literacy of junior schoolchildren: methodological and technological tools for teachers]. Perm, Perm State Humanitarian and Pedagogical University Publ., 2023, pp. 8-17. (In Russ.).

2. Zaharova V. A., Oshhepkova M. A. Formirovanie funkcional'noj gramotnosti v inkluzivnom klasse: kak podgotovit' uchitelja k individualizacii? [Formation of functional literacy in an inclusive classroom: how to prepare a teacher for individualization?]. *Gumanitarnye issledovanija. Pedagogika i psihologija* [Humanities studies. Pedagogy and psychology]. 2023, no. 14, pp. 53-69. (In Russ.).

3. Krjukov A. V., Lesevickij A. V., Jusupova Ju. K. Pozitivnye i negativnye aspekty processa cifrovizacii sfery obrazovanija [Positive and negative aspects of the process of digitalization of the education sector]. *Gumanitarnye issledovanija. Pedagogika i psihologija* [Humanities studies. pedagogy and psychology]. 2023, no. 13, pp. 63-75. (In Russ.).

4. Nikitenko Z. N. Inozazychnoe obrazovanie v detskom sadu i shkole: social'noe izmerenie [Foreign language education in kindergarten and school: social dimension]. *Inostrannye jazyki v shkole* [Foreign languages at school]. 2023, no. 2, pp. 61-68. (In Russ.).

5. Prohorova A. A., Bezukladnikov V. K., Chechjotkina A. I. Osobennosti obuchenija mul'tilingval'nyh prepodavatelej jepohi cifrovizacii [Features of training multilingual teachers in the digital era]. *Jazyk i kul'tura* [Language and culture]. 2021, no. 56, pp. 234-253. (In Russ.).

6. Prohorova A. A. Mul'tilingval'naja kompetentnost' i uroven' vladenija inostrannymi jazykami: analiz zavisimosti [Multilingual competence and level of foreign language proficiency: analysis of dependence]. *Gumanitarnye issledovanija. Pedagogika i psihologija* [Humanities studies. pedagogy and psychology]. 2021, no. 6, pp. 62-69. (In Russ.).

7. Prohorova A. A., Bezukladnikov V. K., Lizunova L. R. Issledovanie ponjatija i struktury lingvocifrovoj kompetencii studenta [Study of the concept and structure of a student's linguistic and digital competence]. *Jazyk i kul'tura* [Language and culture]. 2022, no. 58, pp. 236-260. (In Russ.).

8. Strategicheskie priority v sfere realizacii gosudarstvennoj programme Rossijskoj Federacii «Razvitie obrazovanija» do 2030 goda [Strategic priorities in the implementation of the state program of the Russian Federation “Development of Education” until 2030]. (In Russ.). Available at: [http://www.consultant.ru/document/cons\\_doc\\_LAW\\_286474/7cdb6b823c28cffe11772942395c6357491e784f/](http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_286474/7cdb6b823c28cffe11772942395c6357491e784f/) (accessed: 24.10.2023).

9. Titova S. V. Cifrovaja metodika obuchenija inostrannym jazykam [Digital methodology for teaching foreign languages]. Moscow, Jurajt Publ., 2024. 248 p. (In Russ.).

10. Vlasova I. N., D'jachkova O. P., Zaharova V. A. Formirovanie funkcional'noj gramotnosti mladshih shkol'nikov: metodicheskij i tehnologicheskij instrumentarij dlja pedagogov [Formation of functional literacy of junior schoolchildren: methodological and technological tools for teachers]. Perm, Perm State Humanitarian and Pedagogical University Publ., 2023, 161 p. (In Russ.).

11. Chajka K. V. Sovremennye podhody k obucheniju inostrannym jazykam [Modern approaches to teaching foreign languages]. *Gumanitarnye issledovanija. Pedagogika i psihologija* [Humanities studies. pedagogy and psychology]. 2021, no. 7, pp. 55-65. (In Russ.).

12. Chechjotkina A. I., Prohorova A. A. Cifrovaja mul'tilingvodidaktika: genezis [Digital multilinguodidactics: genesis]. *Gumanitarnye issledovanija. Pedagogika i psihologija* [Humanities studies. pedagogy and psychology]. 2021, no. 8, pp. 73-78. (In Russ.).

***Информация об авторах***

***В. К. Безукладников*** – аспирант,

*кафедра непрерывного психолого-педагогического образования,*

*Ивановский государственный университет;*

***В. Р. Габидинова*** – магистрант,

*Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет.*

***Information about the authors***

***V. K. Bezukladnikov*** – Postgraduate Student,

*Department of Continuing Psychological and Pedagogical Education,*

*Ivanovo State University.*

***V. R. Gabidinova*** – Master's Student,

*Perm State Humanitarian Pedagogical University*

Статья поступила в редакцию 12.11.2023; одобрена после рецензирования 25.11.2023; принята к публикации 10.01.2024.

The article was submitted 12.11.2023; approved after reviewing 25.11.2023; accepted for publication 10.01.2024.